

# MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY SECRETARIAT

## BULLETIN PART-II

(General information relating to Legislative and other matters)

No. 226

Thursday, the 13<sup>th</sup> October, 2003.

### CORRIGENDUM

Proceeding (Mizo Version) of the Fourteenth Session of the Fourth Mizoram State Legislative Assembly Vide Letter No. LA.3/LEGN/99/1996 Dated 6<sup>th</sup> October, 2003 Page no. (ii) & (iii)-a Minister te hna chanpual chu hetiang zawk tur hi a ni e.

T. SAIKUNGA  
Secretary.

(ii)

MINISTER TEIINA CHANPUAL

| Sl. No | Name of Minister<br>Minister of State | Name of Department                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.     | Pu Zoramthanga,<br>Chief Minister     | 1. Finance and Planning<br>2. Power & Electricity<br>3. General Administration Department<br>4. S.A.D.<br>5. Information & Public Relations<br>6. Political & Cabinet<br>7. Vigilance Department<br>8. Public Works Department<br>9. Fisheries<br>10. District Council Affairs Department<br>11. Food & Civil Supplies Department |
| 2.     | Pu Tawnluia<br>Minister               | 1. Public Health Engineering Department<br>2. DP & AR                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3.     | Pu R. Tlanghmingthanga<br>Minister    | 1. Home Department<br>2. Social Welfare Department                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4.     | Pu Lalrinchhana<br>Minister           | 1. Revenue Department<br>2. Animal Husbandry & Vety<br>3. Relief & Rehabilitation.                                                                                                                                                                                                                                                |
| 5.     | Pu Rualchhina<br>Minister             | 1. Sports & Youth Services Department<br>2. Printing & Stationery Department<br>3. Soil & Water Conservation Department                                                                                                                                                                                                           |
| 6.     | Pu Aichhinga<br>Minister              | 1. Agriculture Department<br>2. Horticulture Department<br>3. Trade & Commerce Department                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.     | Dr. R. Tlanghmingthanga<br>Minister   | 1. Rural Development Department<br>2. School Education Department                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8.     | Pu F. Malsawma<br>Minister            | 1. Health & Family Welfare Department<br>2. Parliamentary Affairs Department                                                                                                                                                                                                                                                      |

|     |                                        |                                                                                                          |
|-----|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                        | 3. Law & Judicial Department                                                                             |
| 9.  | Pu H. Vanlalaauva<br>Minister          | 1. L.A.D.                                                                                                |
| 10. | Pu B. Lalthlengliana<br>Minister       | 1. Higher & Technical Education<br>2. Tourism Department<br>3. Prison Department.                        |
| 11. | Pu K. Vanlalaauva<br>Minister of State | 1. Art & Culture Department<br>2. Excise Department                                                      |
| 12. | Pu K. Sangthuama<br>Minister of State  | 1. Transport Department<br>2. Labour & Employment Department                                             |
| 13. | Pu K. Thangzuala<br>Minister of State  | 1. Industries Department<br>2. Information Technology Department<br>3. Sericulture Department            |
| 14. | Pu Lalchamliaana<br>Minister of State  | 1. Finance Department (Not Independent)<br>2. Environment & Forests Department<br>3. Taxation Department |
| 15. | Pu C. Lalrinsanga<br>Minister of State | 1. Food & Civil Supplies Department (Not Independent)<br>2. Co-operation Department.                     |